

государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Пермский политехнический колледж имени Н.Г. Славянова»
Предметная цикловая комиссия
«Выпускающая студентов на государственную итоговую аттестацию»



УТВЕРЖДАЮ
Заместитель директора
С.Н. Нагиева

14.04.2026

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

для реализации Программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ)
по специальности

15.02.19 Сварочное производство
на базе основного общего образования
(технологический профиль профессионального образования)

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ	8
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13
5. ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ В ДРУГИХ ППСЗ	13

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

1.1. Область применения примерной программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ) по специальности СПО в соответствии с ФГОС СПО по 15.02.19 Сварочное производство

1.2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина **СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности** относится к социально гуманитарному учебному циклу (ОГСЭ) ППССЗ специальности **15.02.19**

1.3. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарём) иностранные тексты профессиональной направленности;
- понимать общий смысл высказываний на профессиональные и бытовые темы;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

знать:

- лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности.
- особенности произношения;
- правила чтения текстов профессиональной направленности.

В результате изучения дисциплины обучающийся осваивает элементы общих и профессиональных компетенций:

ОК 01 Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам

ОК 02 Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности

ОК 03 Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях.

ОК 04 Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде

ОК 05 Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста

ОК 06 Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения

ОК 07 Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях

ОК 08 Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности

ОК 09 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы	126
в том числе:	
самостоятельная работа обучающихся	24
консультации	12
теоретическое обучение	2
практические занятия	72
контрольная работа	8
промежуточная аттестация: экзамен	8
Объем практической подготовки	60

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности

2 курс				
Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, и формы организации деятельности обучающихся	Уровень усвоения	Объем часов	Осваиваемые элементы компетенций
1	2	3	4	5
Раздел 1 Профессионально ориентированное обучение				
	Содержание учебного материала			
Тема 1.1 Роль профессии в жизни современного человека.	Изучение основных лексических единиц по теме. Активизация навыков чтения, перевода, выделения информации в тексте.	2	2	ОК04-07
	Практические занятия:			
	ПР 1 «Определение роли английского языка в будущей профессии».		2	
	ПР 2 «Функционирование системы профессионального образования в нашей стране и странах изучаемого языка».		2	
	ПР 3 «Изучение лексики по теме «Профессия в жизни современного человека»		2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Подготовить сообщение по теме. Выразить свое мнение. Прочитать текст, перевести, ответить на вопросы. Сделать пересказ. Использовать лексику по теме.		2	
	ПР 4 «Практика темы «Развитие профессионального роста, карьеры».		2	
	ПР 5 «Изучение правил технического перевода. Профессионально-ориентированная лексика»			
	ПР 6 «Изучение темы «Части речи. Существительное»			
	ПР 7 «Употребление профессионализмов. Выполнение лексико-грамматических упражнений»			
Тема 1.2 Навыки электрика	Практические занятия:	2		ОК04-07
	ПР 8 «Изучение темы «Словообразование. Конверсия. Словосложение». Практика употребления		2	
	ПР 9 «Применение названий электрических явлений, приборов. Выполнение лексико-грамматических упражнений»		2	
	ПР 10 «Практика способов перевода профессиональных текстов».		2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Подготовить сообщение по теме. Выразить свое мнение. Прочитать текст, перевести, ответить на вопросы. Сделать пересказ. Использовать лексику по теме.		2	
	ПР 11 «Изучение и практика темы «Многозначность слов. Сокращения».		2	
	ПР 12 «Практика темы «Части речи. Прилагательное»			
	Контрольная работа № 1 по темам: 1.1-1.2.		2	
Тема 1.3	Практические занятия:			

Что такое электричество	ПР 13 «Знакомство и употребление лексики по теме «История возникновения электричества».		2	ОК01-07, ОК09
	ПР 14 «Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме с применением электротехнической терминологии».		2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Прочитать, перевести текст, ответить на вопросы, построить презентацию. Выполнить лексико-грамматические упражнения		2	
	ПР 15 «Изучение и употребление лексики по теме «Электрическая цепь»		2	
	ПР 16 «Практика лексики по теме «Электрический ток. Типы электрического тока»		2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Подготовить сообщение по теме. Выразить свое мнение. Прочитать текст, перевести, ответить на вопросы. Сделать пересказ. Использовать лексику по теме.			
	ПР 17 «Выполнение лексико-грамматических упражнений с предложениями»		2	
	ПР 18 «Изучение правил перевода инструкций»		2	
	Тема 1.4 Электротехническое оборудование		Практические занятия:	
ПР 19 «Практика лексики по теме «Электротехническое оборудование».		2		
ПР 20 «Изучение терминологии по теме «Измерительные приборы».		2		
ПР 21 «Составление сообщений по теме «Электролампы».		2		
Самостоятельная работа обучающихся: Подготовить сообщение по теме. Выразить свое мнение. Прочитать текст, перевести, ответить на вопросы. Сделать пересказ. Использовать лексику по теме.		2		
ПР 22 «Выполнение грамматических упражнений с местоимениями»				
Контрольная работа № 2 по темам: 1.3-1.4.				
ПР 23 «Практика профессионально-ориентированной лексики. Составление и перевод инструкций по профессии».		2		
Самостоятельная работа обучающихся: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме. Перевести и построить инструкцию.[2]				
Дифференцированный зачет		2		
Всего:		56(14)		
3 курс				
Раздел 2	Современные вопросы профессиональной деятельности			
Тема 2.1. Значение электричества	Практические занятия:			ОК01-07, ОК09
	ПР 24 «Изучение и употребление лексики по теме «Электричество» в упражнениях»		2	
	ПР 25 «Чтение и перевод текстов по теме. Профессионально – ориентированная лексики»		2	
	ПР 26 «Изучение грамматической темы «Активный и пассивный залого».		2	
	Самостоятельная работа обучающихся:		2	

	Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме. Перевести и построить инструкцию.[2]			
	ПР 27 «Практика перевода профессионально-ориентированного текста, ответы на вопросы».			
	Контрольная работа № 1 по теме: 2.1.		2	
	Практические занятия:			
Тема 2.2 Значение электричества на современном этапе развития	ПР 28 «Изучение лексики по теме «Выдающиеся люди в области электротехники».		2	OK01-07, OK09
	Самостоятельная работа обучающихся: Прочитать, перевести текст, ответить на вопросы, построить презентацию. Выполнить лексико-грамматические упражнения			
	ПР 29 «Развитие умений составления докладов по теме «Великие изобретения человечества»		2	
	ПР 30«Выполнение грамматических упражнений видо-временными формами глагола»		2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Прочитать, перевести текст, ответить на вопросы, построить презентацию. Выполнить лексико-грамматические упражнения			
	ПР 31 «Изучение лексики по теме «Выдающиеся изобретения в области электротехники».		2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Прочитать, перевести текст, ответить на вопросы, построить презентацию. Выполнить лексико-грамматические упражнения			
	ПР 32 «Употребление лексики по теме «Энергосистема». Практика перевода профессионально-ориентированных текстов»		2	
	ПР 33 «Атомные станции». Практика перевода профессионально-ориентированных текстов»		2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнить лексико-грамматические упражнения. Прочитать текст, перевести. Использовать лексику по теме. Перевести и построить инструкцию.[2]		2	
Тема 2.3 Развитие современных технологий в электричестве	ПР 34 «Развитие практических навыков перевода, поиска необходимой информации по теме «Современные технологии ».		2	
	ПР 35 «Формирование и активизация лексических навыков по работе с профессионально-ориентированным текстом».		2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Подготовить сообщение по теме. Выразить свое мнение. Прочитать текст, перевести, ответить на вопросы. Сделать пересказ. Использовать лексику по теме.		2	
	Контрольная работа № 2 по темам: 2.2.-2.3		2	
	ПР 36 «Развитие навыков составления сообщений по теме, умение отвечать на вопросы». Подготовка к экзамену.		2	

	Всего за год:		28 (8)	
			84 (22)	
	Всего:			
	Промежуточная аттестация:		8	

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Материально-техническое обеспечение

Реализация рабочей программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Оборудование учебного кабинета

- учебная доска
- географическая карта
- грамматические таблицы
- комплект учебно-методических пособий по дисциплине
- раздаточный материал
- компьютер преподавателя;
- принтер черно-белый лазерный;
- сканер.
- колонки;
- мультимедийный проектор;
- проекционный экран;

многофункциональный комплекс преподавателя

Учебно-методический комплекс по дисциплине СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности в том числе:

- «Методические указания по выполнению практических работ»
- «Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы»
- оценочные средства для проведения текущего контроля знаний студентов и промежуточной аттестации

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Агабекян И.П. Английский язык для бакалавров: Учебник для студентов учреждений СПО/ И.П..Агабекян -Ростов на/Д: издательский центр «Феникс», 2025
2. Агабекян И.П. Английский язык для ссузов. Учебное пособие [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://book.ru/book/915650>
3. Лахмаков В.Л. Английский язык для электротехнических специальностей [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://book.ru/book/938785>

Дополнительные источники:

1. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей: Учебник для студентов учреждений СПО/ А.П. Голубев- Москва: издательский центр «Академия», 2025

Интернет-ресурсы:

2. Сайт Инглекс.[Электронный ресурс] - Режим доступа: [https:// www.english.ru/](https://www.english.ru/)

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения	Критерии оценки	Формы и методы оценки
<i>Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины</i>		
-лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности. -особенности произношения; -правила чтения текстов профессиональной направленности.	90-100% правильных ответов – «5»; 70 – 89% правильных ответов – «4»; 50-69% правильных ответов – «3» Менее 50% - «2»	Устный опрос, тестирование Выполнение индивидуальных заданий различной сложности словарный диктант, контрольный перевод текста, тесты презентационные материалы, отчеты, доклады, подтверждающие профориентационную работу, грамоты, дипломы, благодарственные письма, подтверждающие участие в олимпиадах и конкурсах разного уровня, защита проектов.
<i>Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины</i>		
-общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; -переводить (со словарём) иностранные тексты профессиональной направленности; -понимать общий смысл высказываний на профессиональные и бытовые темы; -самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	90-100% правильных ответов – «5»; 70 – 89% правильных ответов – «4»; 50-69% правильных ответов – «3» Менее 50% - «2»	Устный опрос, тестирование Демонстрация умения обрабатывать текстовую информацию

5.ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММЫ В ДРУГИХ ППСЗ

Учебная дисциплина СГ.02Иностранный язык в профессиональной деятельности может быть использована для обучения укрупненной группы профессий и специальностей 15.00.00 МАШИНОСТРОЕНИЕ